

Không được phép bán các sản phẩm thuốc lá tự phục vụ

Quý vị có biết rằng pháp luật bắt buộc quý vị phải bày **TẤT CẢ** các sản phẩm thuốc lá ở sau quầy tại một khu vực riêng, chỉ có nhân viên mới có thể lấy được **HOẶC** phải đặt trong một cái tủ có khóa hay không? Nếu quý vị bày các sản phẩm thuốc lá ở vị trí mà khách hàng có thể lấy được mà không cần sự trợ giúp của nhân viên bán hàng thì điều đó là vi phạm luật (Luật Sửa đổi Oregon [Oregon Revised Statute, ORS] 167.765). Một ngoại lệ đối với điều này là nơi kinh doanh đó có cấm khách hàng dưới 21 tuổi.

KHÔNG ĐƯỢC PHÉP ❌

Vì khách hàng có thể tự lấy được thuốc lá



ĐƯỢC PHÉP ✅

Vì các sản phẩm thuốc lá được bày sau quầy



Các bước để tuân thủ luật cấm bán các sản phẩm thuốc lá tự phục vụ:

- ☐ Bày tất cả các sản phẩm thuốc lá sau quầy hoặc ở một khu vực riêng mà chỉ có nhân viên mới có thể lấy được.
- ☐ Hãy đảm bảo chắc chắn rằng khách hàng không thể lấy được các sản phẩm thuốc lá hoặc thuốc lá điện tử (vaping) mà không cần sự trợ giúp của nhân viên.
- ☐ Bày các sản phẩm thuốc lá ở trong tủ có khóa mà chỉ có nhân viên mới có thể lấy được.

Nếu quý vị có câu hỏi về việc thanh tra và thực thi tuân thủ quy định của **Bộ Y tế Oregon (Oregon Health Authority, OHA)**? Vui lòng xem thông tin liên hệ ở bên dưới.

Nếu quý vị có câu hỏi về việc thanh tra và thực thi tuân thủ quy định của **Bộ Thuế vụ Oregon (Oregon Department of Revenue, DOR)**? Vui lòng liên hệ:

TRL.help@dor.oregon.gov

503-945-8120

go.usa.gov/x999

Quý vị có thể nhận tài liệu này miễn phí bằng các ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi hoặc theo định dạng quý vị muốn. Vui lòng liên hệ với Chương trình Giấy phép Bán lẻ Thuốc lá ở số 971-673-2283 hoặc gửi email tới Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov. Chúng tôi chấp nhận tất cả các cuộc gọi chuyển tiếp.

Public Health Division (Sở Y tế Công cộng)
Tobacco Retail License Program
(Chương trình Giấy phép Bán lẻ Thuốc lá)
971-673-2283
Tobacco.Inspections@odhsoha.oregon.gov
www.healthoregon.org/tobaccoretailsales

